



JAPANESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
JAPONAIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
JAPONÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 11 May 2004 (morning)

Mardi 11 mai 2004 (matin)

Martes 11 de mayo de 2004 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

次の問題から一つを選んで、エッセイ（小論文）を書きなさい。エッセイを書くにあたっては、授業で学習した Part 3（ジャンル別の部門）の中から、少なくとも二つの作品に言及しなさい。なお Part 3 の作品に加えて、Part 2（精読の部門）の同じジャンルの作品を扱ってもよいが、あくまでも Part 3 の作品を主にしてエッセイを書くこと。

物語・小説

1. (a) 文学作品の冒頭は、作者が特別に工夫をこらしている箇所であるとよく言われます。冒頭の部分がどのような効果をあげているかについて、例をあげて考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 小説や物語の「語り手」の視点は、主題とどのように関わっていますか。あなたの学習した作品から例をあげて論じなさい。

随筆・評論

2. (a) 人生において、真実を見失わないために文学作品があると考える人がいますが、この意見にあなたは同意しますか。学習した作品と関連づけて、考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) あなたの読んだ作品において、風土や自然はどのように描かれ、それを通してどのような考え方が述べられていますか。

詩歌

3. (a) あなたの読んだ作品の中で、色彩などのイメージはどのように表現され、それがどのような効果をあげていますか。例をあげて考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) 「情緒的言語の最高形態は詩である」と述べている人がいますが、この意見に対するあなたの考えを述べなさい。

戯曲

4. (a) 映画やテレビがあるにもかかわらず、演劇には人気があります。演劇はどのような芸術であり、どのような魅力があると言えるでしょうか。例をあげてあなたの考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) あなたが学習した劇作品の中で、脇役の登場のしかたとその役割について、比較をして論じなさい。

一般的設問

5. (a) あなたの学習した作品において、どのような家族の生き方が描かれ、それを通してどのような人生が語られていますか。考えるところを述べなさい。

あるいは

- (b) あなたの読んだ作品において、作中の人物は社会のさまざまな矛盾や問題に対して、どのように考え、どのように対処していますか。例をあげて比較をし、考えるところを述べなさい。

あるいは

- (c) 戦争と平和、田園と都市、愛と憎しみ、これらのテーマのうちうちの中から一つを選び、あなたの読んだ作品のなかで、それがどのように扱われているかを比較し、論じなさい。

あるいは

- (d) 文学作品を読むことによって、人生における自分の問題が解決できると考えている人がいます。学習した作品から例をあげて、あなたの意見を述べなさい。
-